

DER ACI

(ACCUSATIVUS CUM INFINITIVO)

1. Allgemeines zum ACI:

Der ACI steht im Lateinischen nach Verben

- ◆ des Sprechens
- ◆ des Wahrnehmens und Meinens
- ◆ der Gemütsbewegung
- ◆ die unpersönlich gebraucht werden

Den lateinischen ACI drückt man bei der Übersetzung ins Deutsche meistens durch einen **Aussagesatz** („**dass**“-Satz) aus.

Amicus *narrat*
videt
dolet

Gaium non valere.

Akk.

Inf.

des lat. ACI



Subjekt

Prädikat

des dt. Aussagesatzes

Der Freund *erzählt,*
sieht,
empfindet Schmerz,

dass Gaius nicht gesund ist.

Ein **Prädikatsnomen im ACI** steht ebenfalls im **Akkusativ**:

Amicus narrat Gaium aegrum esse. *Der Freund erzählt, dass Gaius krank ist.*



2. Das Zeitverhältnis im ACI:

- ◆ Findet die Handlung des ACI **gleichzeitig** mit der Handlung des regierenden Satzes statt:

☞ **Infinitiv Präsens** ⇒ **gleichzeitig**

Amicus narrat Gaium non valere. *Der Freund erzählt, dass G. nicht **gesund ist.***

- ◆ Findet die Handlung des ACI **vor** der Handlung des regierenden Satzes statt:

☞ **Infinitiv Perfekt** ⇒ **vorzeitig** (= vorher!)

Amicus narrat Gaium non valuisse. *Der Freund erzählt, dass G. nicht **gesund war.***

- ◆ Findet die Handlung des ACI **nach** der Handlung des regierenden Satzes statt:

☞ **Infinitiv Futur** ⇒ **nachzeitig** (= nachher!)

Amicus narrat parentes medicum vocaturos esse.

*Der Freund erzählt, dass die Eltern den Arzt **holen werden.***

3. Das Reflexivpronomen im AcI:

Wenn das „**Subjekt**“ des AcI dasselbe ist wie das **Subjekt des regierenden Satzes**, so wird es in der 3. Person durch das Reflexivpronomen *se* ausgedrückt:

Amicus narrat se non valere.



*Der **Freund** erzählt, dass **er** nicht gesund ist.*



Auch in den anderen Kasus und bei Angabe des Besitzverhältnisses wird die **Beziehung auf das übergeordnete Subjekt** mit dem **Reflexivpronomen** ausgedrückt:

*Amicus narrat medicum **sibi** remedium dedisse.*



*Der **Freund** erzählt, dass der Arzt **ihm** ein Heilmittel gegeben hat.*



*Amicus narrat vitam **suum** miseram esse.*



*Der **Freund** erzählt, dass **sein** Leben unglücklich ist.*



Anhang: Überblick über die Infinitive

	Aktiv	Passiv
Präsens	laudare monere legere audire esse	laudari moneri legi audiri
Perfekt	laudavisse monuisse legisse audivisse fuisse	laudatum, -am, -um esse monitum, -am, -um esse lectum, -am, -um esse auditum, -am, -um esse
Futur	laudaturum, -am, -um esse moniturum, -am, -um esse lecturum, -am, -um esse auditurum, -am, -um esse futurum, -am, -um esse oder fore	laudatum iri monitum iri lectum iri auditum iri